

Title                    Designing a First-Year English Syllabus for B.Th. Students  
                              in Myanmar

Researcher            Naw Clean

Degree                 Master of Arts in Teaching English to Speakers of Other  
                              Languages

Advisor                Associate Professor Dr. Jonathan Leather

Date of Approval     February 22, 2010

Number of Pages     164

Key words             B.Th., syllabus, curriculum development, needs analysis,  
                              topic-based integrated syllabus, language skills and  
                              strategies, learning activities and tasks

#### ABSTRACT

This thesis was done out of the real need to design an English syllabus for the first year theological students at a seminary in Myanmar. In doing this, questionnaires and email interviews were used to find out the needs, preferences, and problems of the students. The respondents were the first and the final year students as well as the teachers of a seminary in Myanmar. Moreover, analysis and evaluation of some commercial coursebooks and reading and writing text books were done to find out the kinds of

learning activities and tasks used that promote learning processes, topics, skills and strategies that are included, and the nature of theological English as well as some academic writing types. The data collected from the empirical research varied much as there were three different groups of respondents. Difficulties and problems encountered by the students were ample, covering the English language four skills, grammar and vocabulary, as well as motivation and interest. However, based on the data assessed, the syllabus was proposed as a topic-based integrated syllabus.

PAYYAP UNIVERSITY

ชื่อเรื่อง	การออกแบบหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาชั้นปีที่ หลักสูตรศาสนศาสตร์บัณฑิตในสหภาพพม่า
ผู้จัดทำ	นอ คลีน
หลักสูตร	ศิลปศาสตร์ มหามบัณฑิต สาขา การสอนภาษาอังกฤษเป็น ภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยพายัพ เชียงใหม่ ประเทศไทย
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์	รศ.ดร.โจนาธาน ลีดเธอร์
วันที่อนุมัติผลงาน	22 กุมภาพันธ์ 2553
จำนวนหน้า	164 หน้า
คำสำคัญ	ศาสนศาสตร์ ประมวลการสอน การพัฒนาหลักสูตร การ
วิเคราะห์	ความต้องการ ประมวลการสอนแบบยึดหัวข้อเป็นหลัก ทักษะและกลยุทธ์ทาง ภาษา กิจกรรมการเรียนการสอนและ ภารกิจ

#### บทคัดย่อ

งานวิจัยชิ้นนี้จัดทำขึ้นตามความต้องการที่แท้จริงของนักเรียนเพื่อออกแบบสร้างหลักสูตรวิชา  
อังกฤษให้แก่นักศึกษาในสถาบันศาสนาในสหภาพพม่าในการศึกษาครั้งนี้เครื่องมือในการวิจัยที่ใช้คือ  
แบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์ทางจดหมายอิเล็กทรอนิกส์โทรนิคซึ่งถูกนำมาประยุกต์ใช้เพื่อสำรวจความ  
ต้องการความชอบและปัญหาต่างๆในการเรียนกลุ่มตัวอย่างในการศึกษาครั้งนี้ได้แก่นักศึกษาชั้นปีที่1  
และนักศึกษาชั้นปีสุดท้ายตลอดจนคณาจารย์ในสถาบันสอนศาสนาแห่งนี้นอกจากนี้การวิเคราะห์  
ประเมินหนังสือเรียนและแบบเรียนสำหรับทักษะการอ่านและการเขียนก็ยังถูกนำมาประยุกต์ใช้ เพื่อ  
สำรวจประเภทของกิจกรรมการเรียนและภารกิจที่ส่งเสริมกระบวนการเรียนรู้การหาหัวข้อการฝึก  
ทักษะและกลยุทธ์ทางภาษาธรรมชาติของภาษาอังกฤษทางด้านเทววิทยารวมถึงการเขียนแบบ ต่างๆผล  
ที่ได้จากการสำรวจมีความหลากหลายเนื่องจากกลุ่มตัวอย่างมี3กลุ่มและพบอุปสรรคและปัญหาที่เกิด  
ขึ้นกับน.ศ. นั้นมีมาก ได้แก่ทักษะทางภาษาอังกฤษทั้ง4ทักษะ ไวยากรณ์คำศัพท์แรงจูงใจ และความสนใจ  
จากการวิเคราะห์และประเมินข้อมูลต่างๆที่สำรวจมาหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษได้ ถูก ออก แบบแล  
สร้างขึ้นเป็นหลักสูตรแบบผสมผสานแบบยึดหัวข้อเป็นหลักสำคัญ